

Middelgrundens Vindmøllelaug I/S

CVR-nr. 20 35 45 34

Årsrapport

2006

INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
Virksomhedsoplysninger	
Virksomhedsoplysninger	2
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	3
Revisionspåtegning – de kritiske revisorer	3
Den uafhængige revisors påtegning	4
Ledelsesberetning	
Ledelsesberetning	5
Årsregnskab	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	7
Balance	8 - 9
Noter	10 - 12

VIRKSOMHEDSOPLYSNINGER

Virksomheden	Middelgrundens Vindmøllelaug I/S c/o Københavns Miljø- og Energikontor Blegdamsvej 4B 2200 København N Hjemmeside: www.middelgrunden.dk CVR-nr.: 20 35 45 34 Hjemsted: København Regnskabsår: 1. januar – 31. december
Ledelsen	Erik Christiansen, formand Alfred Christensen Stefan Naef Hanne V. Moltke Per Vølund
Revision	Partner Revision statsautoriseret revisionsaktieselskab Torvegade 22 7330 Brande

LEDELSESPÅTEGNING

Ledelsen har dags dato aflagt årsrapporten for 2006 for Middelgrundens Vindmøllelaug I/S.

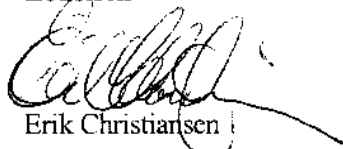
Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af interessentskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsrapporten indstilles til godkendelse på interessentskabsmødet.

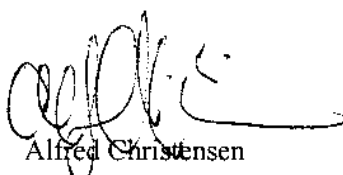
København, den 7. februar 2007

Ledelsen



Erik Christiansen

formand



Alfred Christensen



Stefan Naef



Hanne V. Moltke



Per Vølund

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på interessentskabsmødet, den / 2007.

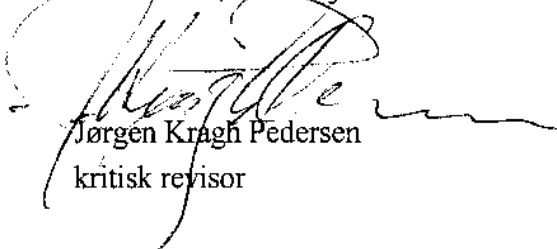
Dirigent

REVISIONSPÅTEGNING – DE KRITISKE REVISORER

Vi har gennemgået årsrapporten for perioden 1/1 – 31/12 2006 for Middelgrundens Vindmøllelaug I/S.

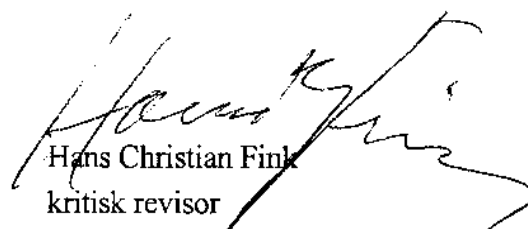
Vi vurderer, at ledelsen har disponeret over laugets økonomi i overensstemmelse med budgettet.

København, den 30. januar 2007



Jørgen Kragh Pedersen

kritisk revisor



Hans Christian Fink

kritisk revisor

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

Til interessenterne i Middelgrundens Vindmøllelaug I/S

Vi har revideret årsrapporten for Middelgrundens Vindmøllelaug I/S for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2006, omfattende ledelsespåtegning, ledelsesberetning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. Årsrapporten aflægges efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsrapporten

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vort ansvar er at udtrykke en konklusion om årsrapporten på grundlag af vor revision. Vi har udført vor revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsrapporten. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for interessentskabets udarbejdelse og aflæggelse af en årsrapport, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.


Konklusion

Det er vor opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af interessentskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2006 samt af resultatet af interessentskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2006 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Brande, den 16. januar 2007

Partner Revision

statsautoriseret revisionsaktieselskab


Bjarne Ulrik Pedersen
statsautoriseret revisor

LEDELSESBERETNING

Hovedaktiviteter

Interessentskabets formål er at producere elektricitet gennem etablering og drift af vindmøller på Middelgrunden, samt at medvirke til at bidrage til en bæredygtig energiforsyning i Danmark.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

År 2006 har været et vindsvagt år, hvor vindens energiindhold har udgjort 85.2 % af et normalt år. Produktionen blev 40.483.427 kWh, hvilket er 10% under budgettet.

Der har været ekstraordinære omkostninger til voldgiftssagen med 0,2 mio. kr. mod budgetteret 0,8 mio. kr., idet der ikke er indtruffet transformerrhavariet i løbet af året. I budgettet for 2007 er afsat 0,5 mio. kr. til imødegåelse af udgifter i tilfælde af nye skader m.v. Efter aftale med forsikringselskabet er der reserveret transformere i beredskab, såfremt der konstateres transformernedbrud.

Ledelsen har i 2005 rejst krav på 17,5 mio. kr. overfor leverandører og projekterende selskaber ved henholdsvis voldgiftsret og Københavns Byret. Kravet omfatter erstatning for transformernedbrud, afhjælpnings- og udbedringsarbejder samt manglende mulighed for brug af elektriske komponenter i møllerne. Sagen er stadig under behandling af sekretariatet for voldgiftsretten.

E2 har i 2005 rejst krav på betaling af 1,3 mio. kr. vedrørende dækning af udgifter i forbindelse med undersøgelserne af årsagerne til transformernedbrud. Kravet er behandlet ved Københavns Byret, som har afgjort sagen og pure afvist kravet fra E2. E2 har anket byretsdommen til landsretten.

I løbet af 2006 faldt afregningsprisen pr. kWh fra 0,60 kr. til 0,43 kr. Dette er i overensstemmelse med forudsætningerne for driftsøkonomien, jfr. det oprindelige tegningsmateriale fra december 1999.

Mølleparkens energiproduktion kan følges på www.middelgrund.com.

Yderligere information om laugets driftsforhold m.v. kan findes på laugets hjemmeside www.middelgrunden.dk. På www.middelgrunden.dk bliver efter interessentskabsmødet offentliggjort detaljeret årsberetning fra ledelsen, hvortil henvises.

Bestyrelsen foreslår årets resultat, et overskud på 8.441.806 kr., disponeret som angivet under resultatopgørelsen side 7.

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentlig vil kunne påvirke interessentskabets finansielle stilling.

Ejerforhold

Virksomhedens driftsform er et I/S, hvori der indgår 8.594 interessenter.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten for Middelgrundens Vindmøllelaug I/S for 2006 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser indregnes i resultatopgørelsen som finansielle indtægter eller finansielle omkostninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde interessentskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når interessentskabet som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå interessentskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Vindmøller samt driftsmateriel og inventar måles til anskaffelsessum med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Driftsmateriel og inventar indeholder anskaffelser til kontorinventar, edb-maskiner samt programmel o.lign.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Vindmøller	20 år
Driftsmateriel og inventar	3 år

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Gældsforpligtelser

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

Skat

Der påhviler ikke interessentskabet skat, idet eventuelle skatter påhviler de enkelte interessenter i forhold til deres ideelle ejerandel.

RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER

<u>Note</u>	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Salg af el (22.277.362 kWh á 0,60)	13.366.417	26.916.547
Salg af el (18.206.065 kWh á 0,43)	7.828.608	0
Erstatning, tabt produktion	0	78.399
Momsrefusion ekstraordinær genoptagelse tidligere år	334.214	0
1 Produktionsomkostninger	<u>(3.915.447)</u>	<u>(3.555.803)</u>
Bruttoresultat	17.613.792	23.439.143
2 Informationsomkostninger	(57.582)	(53.788)
3 Administrationsomkostninger	(597.654)	(624.283)
Øvrige indtægter	2.831	19.269
Resultat før afskrivninger	16.961.387	22.780.341
4 Afskrivninger	<u>(9.032.118)</u>	<u>(9.032.118)</u>
Resultat før finansielle poster	7.929.269	13.748.223
Renteindtægter pengeinstitutter	363.256	295.131
Rentegodtgørelse vedr. momssag	149.281	0
ÅRETS RESULTAT	8.441.806	14.043.354
Forslag til resultatdisponering		
Årets resultat	8.441.806	14.043.354
Heraf henlæggelse til reparation og vedligeholdelse	0	(1.000.000)
Overføres til fri egenkapital	8.441.806	13.043.354
Udlodning til interessenter		
Overført til egenkapital	8.441.806	13.043.354
Årets afskrivninger	9.032.118	9.032.118
Til disposition	17.473.924	22.075.472
Foretaget acoutoudlodning vedrørende 2006	(8.910.000)	(9.720.000)
Restudlodning for 2006 (40.500 á 220)	(8.910.000)	(12.150.000)
Udlodning for året	(17.820.000)	(21.870.000)

BALANCE PR. 31. DECEMBER

<u>Note</u>	<u>2006</u>	<u>2005</u>
AKTIVER		
ANLÆGSAKTIVER		
Vindmøller	126.449.652	135.481.770
Driftsmateriel og inventar	0	0
5 Materielle anlægsaktiver	<u>126.449.652</u>	<u>135.481.770</u>
 ANLÆGSAKTIVER I ALT	 <u>126.449.652</u>	 <u>135.481.770</u>
 OMSÆTNINGSAKTIVER		
6 Tilgodehavender	2.964.870	3.345.391
7 Periodeafgrænsningsposter	746.382	587.682
Tilgodehavender	<u>3.711.252</u>	<u>3.933.073</u>
 8 Likvide beholdninger	 <u>12.555.646</u>	 <u>15.885.505</u>
 OMSÆTNINGSAKTIVER I ALT	 <u>16.266.898</u>	 <u>19.818.578</u>
 AKTIVER I ALT	 <u>142.716.550</u>	 <u>155.300.348</u>

BALANCE PR. 31. DECEMBER

<u>Note</u>	<u>2006</u>	<u>2005</u>
PASSIVER		
EGENKAPITAL		
9 Indbetalinger andele	172.125.000	172.125.000
10 Overført resultat	72.383.090	63.941.284
11 Henlæggelse til reparation og vedligeholdelse	5.000.000	5.000.000
12 Udlodning til interessenter	<u>(116.629.620)</u>	<u>(98.809.620)</u>
EGENKAPITAL I ALT	<u>132.878.470</u>	<u>142.256.664</u>
 GÆLDSFORPLIGTELSE		
Leverandørgæld	191.659	201.032
Skyldig restudlodning til interessenterne	8.910.000	12.150.000
13 Anden gæld	<u>736.421</u>	<u>692.652</u>
Kortfristede gældsforpligtelser	<u>9.838.080</u>	<u>13.043.684</u>
 GÆLDSFORPLIGTELSE I ALT	<u>9.838.080</u>	<u>13.043.684</u>
 PASSIVER I ALT	<u>142.716.550</u>	<u>155.300.348</u>
 14 Eventualposter		

NOTER

Note	2006	2005
1 PRODUKTIONSOMKOSTNINGER		
Vedligeholdelse, herunder serviceaftale Siemens	2.567.997	1.769.483
Service og driftsledelse	252.414	234.423
Omkostninger vedr. transformervehavari	195.447	599.430
El-forbrug	205.179	178.555
Forsikring	787.444	854.439
Refunderet energifgifter	(93.034)	(80.527)
	3.915.447	3.555.803
2 INFORMATIONSSOMKOSTNINGER		
Informationsmateriale	57.582	53.788
	57.582	53.788
3 ADMINISTRATIONSOMKOSTNINGER		
Porto, fragt og gebyrer	137.179	137.615
Udfaktureret gebyr manuelle udbetalinger	(10.230)	(11.250)
Software, hjemmeside	4.841	4.851
Telefon	1.308	1.046
Kontingenter	25.288	25.288
Tidsskrifter og bøger	7.920	4.054
Kontorartikler	3.355	3.290
Ledelses- og mødeomkostninger	28.066	53.876
Administration, KMEK	281.947	272.038
Sejladser, medlemsarrangement	0	46.675
Revision, regnskabsmæssig assistance og økonomisk rådgivning	80.000	86.800
Assistance momsag m.v.	32.100	0
Diverse omkostninger	5.880	0
	597.654	624.283
4 AFSKRIVNINGER		
Vindmøller	9.032.118	9.032.118
Driftsmateriel og inventar	0	0
	9.032.118	9.032.118

NOTER

Note

5	MATERIELLE ANLÆGSAKTIVER	Vindmøller	Driftsmateriel og inventar
	Anskaffelsessum 1. januar 2006	180.290.632	171.885
	Tilgang	0	0
	Anskaffelsessum 31. december 2006	180.290.632	171.885
	Afskrivninger 1. januar 2006	44.808.862	171.885
	Årets afskrivninger	9.032.118	0
	Tilbageførsel af afskrivning på afhændede aktiver	0	0
	Afskrivninger 31. december 2006	53.840.980	171.885
	Regnskabsmæssig værdi 31. december 2006	126.449.652	0
	6 TILGODEHAVENDER		
	Elsalg	2.637.454	3.340.891
	Tilgodehavende vedr. ændring serviceaftale	322.916	0
	Andre tilgodehavender	4.500	4.500
		2.964.870	3.345.391
	7 PERIODEAFGRÆNSNINGSPOSTER		
	Forudbetalte forsikringer	261.312	15.578
	Forudbetalte serviceaftaler	414.775	514.500
	Renteperiodisering	41.452	29.836
	Forudbetalte kontingenter	28.843	27.768
		746.382	587.682
	8 LIKVIDE BEHOLDNINGER		
	BG Bank nr. 424-3935	103.822	375.432
	BG Bank nr. 1-689-9100	489.051	212.663
	BG Bank nr. 7950 070662	2.001.419	6.500.000
	BG Bank nr. 4953 960236	0	6.500.000
	BG Bank nr. 4770 108565	9.946.000	2.281.976
	Ringkjøbing Bank nr. 7650 2229198	15.354	15.434
		12.555.646	15.885.505
	9 INDBETALINGER ANDELE		
	Saldo 1. januar 2006	172.125.000	172.125.000
	Saldo 31. december 2006	172.125.000	172.125.000

NOTER

Note	31/12 2006	31/12 2005
10 OVERFØRT RESULTAT		
Saldo 1. januar 2006	63.941.284	50.897.930
Overført af årets resultat, jf. resultatdisponeringen	8.441.806	14.043.354
Heraf henlæggelse til reparation og vedligeholdelse	0	(1.000.000)
Saldo 31. december 2006	72.383.090	63.941.284
11 HENLÆGGELSE TIL REPARATION OG VEDLIGEHOLDELSE		
Saldo 1. januar 2006	5.000.000	4.000.000
Henlæggelse i 2006	0	1.000.000
Saldo 31. december 2006	5.000.000	5.000.000
12 UDLODNING TIL INTERESSETERNE		
Saldo 1. januar 2006	(98.809.620)	(76.939.620)
Acontoudlodning vedrørende 2006	(8.910.000)	(9.720.000)
Afsat til restudlodning vedrørende 2006	(8.910.000)	(12.150.000)
Saldo 31. december 2006	(116.629.620)	(98.809.620)
13 ANDEN GÆLD		
Gæld andelshavere	116.310	77.090
Revision og regnskabsmæssig assistance	80.000	80.000
Moms	540.111	535.562
	736.421	692.652
14 EVENTUALPOSTER		
Eventualaktiver- og forpligtelser		
Møllelauget har indgivet et teknisk skønstema til Voldgiftsnævnet for bygge- og anlægsvirksomhed med anmodning om udmeldelse af skønsmand til at udtale sig i transformerhavarisagen. Stævningsbeløbet mod NKT Cables m.fl. udgør ca. 17,5 mio. kr. I dette beløb er indeholdt fremsatte krav mod lauget på ca. 2,6 mio. kr. i forbindelse med opklaringen af transformerhavarierne. Endvidere er indeholdt regreskrav fra CNA Insurance på ca. 1,9 mio. kr. vedrørende udbetalt driftstabserstatning til lauget.		

Herudover ingen væsentlige kendte eventualposter.